

**BỘ CÔNG THƯƠNG
CỤC XUẤT NHẬP KHẨU**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **1096**/XNK-NS
V/v xuất khẩu sữa và sản phẩm
từ sữa của Việt Nam sang
thị trường Trung Quốc

Hà Nội, ngày 15 tháng 10 năm 2019

Kính gửi:

- Sở Công Thương các tỉnh, thành phố trực thuộc TW;
- Hiệp hội Sữa Việt Nam;
- Hội Chăn nuôi Việt Nam.

Theo dự báo của Tổ chức Lương thực và Nông nghiệp Liên Hiệp Quốc (FAO), nhu cầu tiêu thụ sữa và sản phẩm từ sữa của Trung Quốc sẽ tiếp tục tăng, dự kiến tăng trưởng nhập khẩu khoảng 45% tính đến năm 2025. Hiện Trung Quốc là quốc gia đứng đầu thế giới về nhập khẩu sữa, riêng năm 2018, Trung Quốc đã nhập khẩu sữa và sản phẩm từ sữa của các nước với kim ngạch gần 10 tỷ USD.

Nhận thấy tiềm năng quan trọng của thị trường Trung Quốc đối với sữa và sản phẩm từ sữa xuất khẩu của Việt Nam, từ năm 2013, Bộ Công Thương đã phối hợp với Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn chính thức đề nghị phía Trung Quốc khởi động quy trình thủ tục pháp lý liên quan để mở cửa thị trường đối với sản phẩm sữa Việt Nam; cung cấp các hồ sơ, tài liệu phục vụ công tác đánh giá rủi ro theo quy định của luật pháp Trung Quốc; đồng thời thông qua nhiều cấp làm việc (bao gồm cả trao đổi ở cấp Lãnh đạo cao nhất giữa hai nước) đàm phán, đôn đốc phía Trung Quốc khẩn trương hoàn tất các thủ tục pháp lý để sữa và sản phẩm từ sữa của Việt Nam sớm được chính thức xuất khẩu sang thị trường này.

Ngày 26 tháng 4 năm 2019, Việt Nam đã chính thức ký kết với Trung Quốc “Nghị định thư về yêu cầu thú y và sức khỏe cộng đồng đối với các sản phẩm sữa của Việt Nam xuất khẩu sang Trung Quốc”. Để triển khai hiệu quả Nghị định thư, từ tháng 4 đến nay, Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn đã chủ trì, phối hợp với Bộ Công Thương, Đại sứ quán Việt Nam tại Trung Quốc triển khai thống nhất với phía Bạn và đã hoàn tất các thủ tục kỹ thuật liên quan đến mẫu chứng thư, đăng ký doanh nghiệp, yêu cầu kiểm dịch...

Hiện nay, theo yêu cầu của Tổng cục Hải quan Trung Quốc, việc kiểm dịch sữa và sản phẩm từ sữa của Việt Nam xuất khẩu sang Trung Quốc được thực hiện theo Luật An toàn Thực phẩm, Luật Kiểm dịch Động vật và Thực vật của Trung Quốc và Nghị định thư về yêu cầu thú y và sức khỏe cộng đồng đối với các sản phẩm sữa của Việt Nam xuất khẩu sang Trung Quốc. Theo đó:

1. Các sản phẩm sữa của Việt Nam được xuất khẩu sang Trung Quốc là thực phẩm có nguyên liệu chính là từ sữa bò đã qua quá trình xử lý nhiệt, bao gồm sữa tiệt trùng, sữa pha chế, sữa lên men, phô mai, sữa đặc, sữa bột, sữa công thức cho trẻ em...

2. Doanh nghiệp xuất khẩu của Việt Nam sau khi được cơ quan chức năng Việt Nam phê chuẩn, sẽ tiến hành các thủ tục đăng ký doanh nghiệp xuất khẩu với Tổng cục Hải quan Trung Quốc (*hiện Tổng cục Hải quan Trung Quốc đã cấp mã số doanh nghiệp xuất khẩu sản phẩm sữa sang Trung Quốc cho Công ty CP Sữa TH True Milk và đang tiếp tục xem xét để cấp mã số đối với các doanh nghiệp khác của Việt Nam*).

3. Sữa tiệt trùng và sữa pha chế được sản xuất theo quy trình thanh trùng nhập khẩu từ Việt Nam phải được kiểm tra, phê duyệt trước và được cấp Giấy phép kiểm dịch động vật và thực vật nhập cảnh.

4. Bao bì đóng gói phải phù hợp với các tiêu chuẩn của Trung Quốc về bao bì, trong đó: (i) bao bì bên ngoài phải ghi rõ các thông tin bằng tiếng Trung và tiếng Anh về quy cách, C/O (cụ thể đến tỉnh, thành phố), cảng đến, tên sản phẩm, trọng lượng, tên nhà sản xuất, mã doanh nghiệp, số hiệu lô sản xuất, điều kiện bảo quản, ngày sản xuất, thời hạn sử dụng; (ii) bao bì bên trong phải phù hợp với các quy định của Trung Quốc, trong đó ghi rõ quốc gia sản xuất, tên sản phẩm, mã doanh nghiệp, tên nhà sản xuất kèm địa chỉ và phương thức liên hệ, ngày sản xuất và thời hạn sử dụng, số hiệu lô sản xuất.

5. Trong toàn bộ quá trình bảo quản và vận chuyển, sữa và sản phẩm từ sữa phải phù hợp với điều kiện vệ sinh, ngăn ngừa ô nhiễm bởi các chất độc hại và nguy hiểm. Hàng hóa sau khi đóng container phải được kẹp chì để nhận biết. Kẹp chì này phải được ghi rõ trên chứng thư xuất khẩu và không được tháo rời, thay thế trong toàn bộ quá trình vận chuyển.

Cục Xuất nhập khẩu xin gửi các nội dung nêu trên đến quý Cơ quan để biết và thông tin đến các doanh nghiệp trong phạm vi phụ trách; đồng thời đề nghị quý Cơ quan, trong thời gian tới, sẽ phối hợp chặt chẽ với các đơn vị liên quan thuộc Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, Bộ Công Thương để triển khai thực thi hiệu quả Nghị định thư, tạo thuận lợi cho các doanh nghiệp sản xuất, chế biến sữa của Việt Nam có cơ hội thâm nhập cũng như xuất khẩu sang thị trường tiềm năng này.

Cục Xuất nhập khẩu - Bộ Công Thương trân trọng cảm ơn sự phối hợp của quý Cơ quan. / 

Nơi nhận:

- Như trên;
- Bộ trưởng (để b/c);
- Thứ trưởng Trần Quốc Khánh (để b/c);
- Các Cục: TY, CB&PTTNS (Bộ NN&PTNT);
- Các Đơn vị: KHCN, AP;
- Cục trưởng (để b/c);
- Lưu: VT, NS, lnhntm.

**KT. CỤC TRƯỞNG
PHÓ CỤC TRƯỞNG**



Trần Quốc Toàn